

SWEET RELAX

włosy kędzierzawe, niezdyscyplinowane

frizzy hair - cheveux crépus - cabellos crespos - cabelos crespos - Krauses Haar

AKTYWNE ZASADY

Active Principles - Principes Actifs - Principios Activos - Princípios Ativos - Wirkstoffen

MIX EGZOTYCZNYCH OWOCÓW

Mix of Exotic Fruits - mélange de Fruits Exotiques - mezcla de Frutas Exóticas - mistura de Frutas Exóticas - Mischung aus exotischen Früchten

- nowa formuła -

Zmiękczenie, wygładzanie, przeciwutlenianie

softening, detangling, anti-oxidizing / adoucissant, démêlant, antioxydant / suavizante, desenredante, antioxidante / amaciante, desembaraçante, antioxidante / erweichend, entwirrend, anti-oxidierend.

MASŁO KAKAOWE

Cocoa Butter - Beurre de Cacao - Manteca de Cacao - Manteiga de Cacao - Kakaobutter

Hiper-odżywcze

hyper-nourishing - hyper-nourissant - hiper-nutriente - hipernutriente - ultra-pflegend.

OLEJ BAWELNIANY

Cotton Oil - Huile de Coton - Aceite de Algodón - Óleo de Algodão - Baumwollöl

usuwa kołtuny i wygładza

detangles and smoothes - démêlant et lissant - desenmaraña y alisa - desembaraça e alisa - entwirrend und glättend

POMARAŃCZA MALINOWA

Blood Orange - Orange rouge - Naranja roja - Laranja Vermelha - Blutorange

przywraca blask

restores brilliance - il donne de l'éclat - dona luminosidad - dá brilho - Brillanz verleihend

[GB] SWEET RELAX SHAMPOO Anti-frizz disciplining Shampoo. Its special formula with its base of Cocoa Butter, Cotton oil, Blood Orange and mix of exotic fruits, gently cleanses, to restore brilliance and eliminate frizz effect. Restores body and protection to the hair structure. Use: apply to damp hair. Massage and rinse off. Repeat if necessary.

[FR] SWEET RELAX SHAMPOO Shampoing disciplinant anti-crêpu. Sa formulation spéciale enrichie avec des Beurre de Cacao, Huile de Coton, Orange rouge et un mélange de Fruits Exotiques, lave délicatement le cheveu, donne un extraordinaire éclat et élimine l'effet crépu. Il donne du corps et protège la structure du cheveu. Mode d'emploi : appliquez sur les cheveux mouillés. Massez et rincez. Répétez au besoin.

[ES] SWEET RELAX SHAMPOO Champú disciplinante anti-crespo. Su especial formulación enriquecida con (principios activos naturales de) Mantequilla de Cacao, Aceite de Algodón, Naranja roja y una mezcla de frutas exóticas, limpia delicadamente el cabello, aporta extraordinaria luminosidad y elimina el efecto crespo. Dona cuerpo y protección a la estructura de los cabellos. Uso: aplicar sobre cabellos mojados. Masajear y enjuagar. Repetir si necesario.

[PO] SWEET RELAX SHAMPOO Shampoo disciplinante antyfrizz. A sua fórmula especial enriquecida com Manteiga de Cacao, Óleo de Algodão, Laranja Vermelha e uma mistura de frutas exóticas, lava delicadamente os cabelos, leva extraordinário brilho e elimina o efeito frizz. Dá corpo e proteção à estrutura dos cabelos. Modo de usar: aplicar nos cabelos banhados. Massagear e enxaguar. Repetir a operação se necessário.

[DE] SWEET RELAX SHAMPOO Anti-Krause-Shampoo bündigt widerspenstiges Haar. Die pflegende Formel angereichert mit Kakaobutter, Baumwollöl, Blutorange und einer Mischung aus exotischen Früchten, verleiht außergewöhnlichen Glanz und eliminiert den Krause-Effekt. Die Haarstruktur erhält Volumen und Schutz. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren und ausspülen.

[GB] SWEET RELAX PAK Anti-frizz disciplining mask. Its deep hydrating action smoothes and disciplines hair to eliminate frizz effect. Its special formula with its base of Cocoa Butter, Cotton oil, Blood Orange and mix of exotic fruits, illuminates and protects for silky soft hair. Weightless action. Use: apply a swirl to damp hair along lengths and ends. Leave on for 5/10 minutes then rinse off well.

[FR] SWEET RELAX PAK Masque disciplinant anti-crêpu. Il lisse et discipline les cheveux en les hydratant en profondeur et en éliminant l'effet crépu. Sa formulation spéciale à base de Beurre de Cacao, Huile de Coton, Orange rouge et un mélange de Fruits Exotiques, illumine et protège les cheveux en les rendant doux comme la soie. Il n'appesantit pas. Mode d'emploi : appliquez une noix de produit sur les cheveux mouillés et tamponnés, sur les longueurs et les pointes. Laissez agir pendant 5/10 minutes, ensuite rincez abondamment.

[ES] SWEET RELAX PAK Mascarilla disciplinante anti-crespo. Alisa y disciplina los cabellos hidratándolos en profundidad y elimina el efecto crespo. Su especial formulación a base de Mantequilla de Cacao, Aceite de Algodón, Naranja roja y una mezcla de frutas exóticas, ilumina y protege los cabellos volviéndolos suaves como la seda. No apelmaza. Uso: aplicar sobre cabellos mojados tras retirar el exceso de humedad, una nuez de producto sobre largos y puntas. Dejar actuar por 5/10 minutos, luego enjuagar abundantemente.

[PO] SWEET RELAX PAK Maseara disciplinante antyfrizz. Alisa e disciplina os cabelos hidratando-os profundamente e eliminando o efeito frizz. A sua fórmula especial a base de Manteiga de Cacao, Óleo de Algodão, Laranja Vermelha e uma mistura de frutas exóticas, ilumina e protege os cabelos deixando-os macios e sedosos. Sem deixá-los pesados. Modo de usar: aplicar nos cabelos úmidos um pouco do produto no comprimento e nas pontas. Deixar repousar por 5/10 minutos em seguida enxaguar abundantemente.

[DE] SWEET RELAX PAK Anti-Krause-Pflegemaske glättet und bündigt das Haar. Die Struktur wird mit Feuchtigkeit versorgt und die Krause wird eliminiert. Die spezielle Formel auf Basis von Kakaobutter, Baumwollöl, Blutorange und einer Mischung aus exotischen Früchten lässt das Haar erstrahlen, spendet Schutz und Geschmeidigkeit, ohne zu beschweren. Anwendung: Eine nussgroße Menge des Produkts auf den Längen und Spitzen des handtuchtrockenen Haares verteilen. 5-10 Minuten einwirken lassen und anschließend gründlich ausspülen.

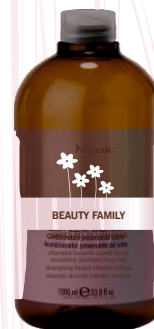
[GB] SWEET RELAX FLUID Smoothing anti-frizz fluid. Hydrates and protects hair for smooth styling definition, to restore softness and brilliance. Formulated with Cocoa Butter, Cotton oil, Blood Orange and mix of exotic fruits. Restores body and protection to the hair structure. Use: apply 2/3 drops to hands and apply evenly along lengths and ends. Use on both damp and dry hair. Do not rinse off.

[FR] SWEET RELAX FLUID Fluide lissant anti-crêpu. Il hydrate et protège les cheveux en donnant de la définition au styling lisse, il donne de la douceur et de l'éclat. Formulé avec des Beurre de Cacao, Huile de Coton, Orange rouge et un mélange de Fruits Exotiques. Il donne du corps et protège la structure du cheveu. Mode d'emploi : appliquez 2/3 gouttes de produit sur vos doigts et le distribuez uniformément sur les longueurs et sur les pointes. Utilisez-le sur les cheveux aussi bien humides que secs. Ne pas rincer.

[ES] SWEET RELAX FLUID Fluido alisador anti-crespo. Hidrata y protege los cabellos donando definición al styling liso, aporta suavidad y brillo. Formulado con Mantequilla de Cacao, Aceite de Algodón, Naranja roja y una mezcla de frutas exóticas. Dona cuerpo y protección a la estructura de los cabellos. Uso: aplicar 2/3 gotas sobre las manos extendiendo uniformemente el producto sobre largos y puntas. Utilizar sobre cabellos tanto húmedos como secos. No enjuagar.

[PO] SWEET RELAX FLUID Fluido alisante antyfrizz. Hidrata e protege os cabelos dando definição ao styling liso, leva maciez e brilho. Formulado com Manteiga de Cacao, Óleo de Algodão, Laranja Vermelha e uma mistura de frutas exóticas. Dá corpo e proteção à estrutura dos cabelos. Modo de usar: aplicar 2/3 gotas nas mãos distribuindo de maneira uniforme no comprimento e nas pontas. Pode ser usado nos cabelos úmidos e também secos. Não enxaguar.

[DE] SWEET RELAX FLUID Glättendes Anti-Krause-Fluid schenkt dem Haar Feuchtigkeit und Schutz während dem Stylen und Glätten. Verleiht Geschmeidigkeit, Volumen und Brillanz. Mit Kakaobutter, Baumwollöl, Blutorange und einer Mischung aus exotischen Früchten. Anwendung: 2-3 Tropfen auf die Hände geben und das Produkt gleichmäßig auf die Längen und Spitzen verteilen. Kann sowohl auf feuchtem Haar als auch auf trockenem Haar verwendet werden. Nicht ausspülen.



SWEET RELAX SZAMPON - pH 5,5

Szampion na niezdyscyplinowane włosy. Jego specjalna formuła z masłem kakaowym, olejkami bawełnianym, pomarańczą malinową i mieszanką egzotycznych owoców delikatnie oczyszcza, przywracając blask i eliminując efekt splątania. Przywraca ochronę i objętość strukturze włosa. Sposób użycia: stosuj na wilgotne włosy. Wmasuj i spłucz. Powtórz w razie potrzeby.

500 ml cod.263 / 1000 ml cod.241

SWEET RELAX MASKA - pH 5,0

Maska dyscyplinująca włosy. Jej głębokie działanie nawilżające wygładza i dyscyplinuje włosy, aby wyeliminować efekt splątania. Specjalna formuła na bazie masła kakaowego, oleju bawełnianego, pomarańczy malinowej i mieszanki egzotycznych owoców, rozświetla i chroni jedwabiście miękkie włosy. Efekt lekkości. Sposób użycia: nałóż maskę na wilgotne włosy po całej długości i na końcówkach. Pozostaw na 5-10 minut, a następnie spłucz.

250 ml cod.246 / 1000 ml cod.260

SWEET RELAX FLUID - pH 7,2

Wygładzający fluid przeciw splątaniu. Nawilża i chroni włosy, przywracając zdyscyplinowanie, miękkość i blask. Zawiera masło kakaowe, olej bawełniany, pomarańcz malinową i mieszankę egzotycznych owoców. Przywraca ochronę i objętość strukturze włosa. Sposób użycia: nałóż 2/3 kropli na ręce i nakładaj równomiernie na całą długość i końcówkach. Używaj na wilgotne i suche włosy. Nie spłukuj.

100 ml cod.267